

Sie erreichen uns / You may contact us

Öffnungszeiten / opening hours

Montag - Donnersag 08:00 - 16:00 Uhr
Monday - Thursday 08:00 am - 4:00 pm

Termine nach telefonischer Vereinbarung.
Appointments to be set up by telephone.

Rückkehrberaterin / **return counsellor:**
Mesude Tavukcu

Telefon / **phone:** +49 151 55166416
E-Mail: mesude.tavukcu@drk-ob.de

Büro / **office:** Duisburger Str. 221, 46049 Oberhausen

Gefördert durch:

**Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen**



Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Oberhausen (Rhld.) e. V.
Wohlfahrts- und Sozialarbeit
Gemeinschaftsunterkunft
Duisburger Straße 221
46049 Oberhausen

www.drk-ob.de

Rückkehrberatung/ repatriation counselling





Wir sind für Sie da / We provide service

Sie wollen in Ihr Heimatland zurückkehren? Dann helfen wir Ihnen. / You want to return to your home country? Then we will help you.

Wir beraten / We provide counselling

- anerkannte und geduldete Flüchtlinge / **recognised refugees and tolerated refugees**
- Asylbewerber / **asylum seekers**
- Personen ohne Aufenthaltserlaubnis / **people without a residence permit**
- Ausländer, die Sozialleistungen erhalten / **foreigners receiving social transfers**

alle mit Wohnsitz in der Stadt Oberhausen / **all people residing or having its registered office in the city of Oberhausen**

Unser Ziel ist/ Our aim is

- dass Sie sicher und mit einer Perspektive in Ihr Heimatland zurückkehren können. / **to help you return safely to your country with good prospects for your life.**
- Die Beratung ist freiwillig, vertraulich und ergebnisoffen. / **Our counselling is voluntary, confidential and without a foregone conclusion.**

Wir bieten / We offer

- einen Überblick über vorhandene Förderprogramme und für Sie infrage kommende finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten / **an overview of available funding programmes and financial possibilities which suit you best**
- Unterstützung bei der Organisation Ihrer Rückreise / **support by organising your return journey**
- mit Ihnen einen Plan zu erarbeiten bezüglich Wohn- und Arbeitsmöglichkeiten, Sicherung Ihres Lebensunterhalts, notwendige medizinische Versorgung für Sie und Ihre Kinder / **to draw up a customized plan for your new life back in your home country, regarding living and working facilities, means of subsistence, medical care and educational options for your children**
- Vermittlung an Organisationen im Heimatland, die Sie vor Ort weiter betreuen / **referral to organisations in your home country, which provide you on-location support**

